Conseil d'... Raad van State
LEGISLATION WETGEVING
20 1957
- 1 -
coördination (1)

VVV.

L.5591/2.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Colonies, le 18 janvier 1957, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 1er juillet 1947 sur l'organisation administrative de la Colonie", a donné le 23 janvier 1957 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 18e januari 1957 door de Minister van Koloniën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 1 juli 1947 op de bestuursinrichting van de Kolonie", heeft de 23e januari 1957 het volgend advies gegeven :

Le projet d'arrêté royal tend à modifier diverses dispositions de l'arrêté du Régent du 1er juillet 1947 sur l'organisation administrative de la Colonie.

L'article 13 de cet arrêté, que le projet modifie en premier lieu, accorde au Gouverneur général le pouvoir de créer des commissions administratives et de leur déléguer, sous son contrôle, l'administration de certains services, tels que écoles, prisons et hôpitaux. Il prévoit également la création de commissions consultatives.

Il est inhabituel d'accorder au Gouverneur général, par un simple arrêté royal, le droit de confier à des commissions administratives, créées par lui et dont la composition et les attributions ne sont pas autrement précisées, la gestion d'un service public, sous le seul contrôle du pouvoir responsable de l'administration coloniale.

La question de savoir si ce procédé inhabituel d'administration peut trouver un fondement légal dans la législation ou dans les principes généraux de notre droit public demanderait une étude approfondie à laquelle le Conseil d'Etat n'a pas eu la possibilité de se livrer, eu égard au très bref délai qui lui est laissé pour émettre son avis.

Le pouvoir exécutif peut-il, sans habilitation légale, créer et organiser des collèges administratifs dotés d'une volonté distincte de celle de leurs membres, capables d'actes administratifs et juridiques ? Tel est le problème.

\+

\+ \+

.../...

Le nouvel article 33 ne règle le remplacement du commissaire de district que pour le cas où il est assisté de deux commissaires de district-assistants.

Aux termes de l'article 32, il est possible que le nombre des commissaires de district-assistants soit plus élevé. C'est pourquoi l'article 33 devrait être rédigé comme suit :

"Article 33.-

En cas d'absence ou d'empêchement, le commissaire de district est remplacé par le commissaire de district-assistant désigné par lui à cet effet ou, à défaut de ce dernier, par le plus ancien des commissaires de district-assistants".

+

\+ +

L'article 34, premier alinéa, n'indique pas le fonctionnaire qui fera l'inspection semestrielle et le rapport lorsque le commissaire de district ne s'en charge pas. Cette disposition pourrait être rédigée comme suit :

.../...

"Le commissaire de district ou un des commissaires de district-assistants, désigné par lui, inspecte au moins deux fois l'an tous les territoires du district. Il fait rapport sur l'administration du district".

+

+ +

Enfin, le projet devrait indiquer la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté ou la date à laquelle il aura effet, si l'arrêté rétroagit.

Het ontwerp van koninklijk besluit strekt tot wijziging van verschillende bepalingen van het besluit van de Regent van 1 juli 1947 op de bestuursinrichting van de Kolonie.

Artikel 13 van genoemd besluit, dat door het ontwerp in de eerste plaats wordt gewijzigd, machtigt de Gouverneur-generaal om bestuurscommissies op te richten en deze, onder zijn toezicht, het bestuur van sommige diensten, zoals scholen, gevangenissen en hospitalen, op te dragen. Het stelt tevens de oprichting van consultatieve commissies in uitzicht.

Het is ongewoon de Gouverneur-generaal bij een eenvoudig koninklijk besluit het recht te verlenen om aan bestuurscommissies, die hij opricht en wier samenstelling en bevoegdheid niet anders omschreven zijn, het bestuur van een openbare dienst op te dragen, onder het uitsluitend toezicht van de overheid die voor het koloniaal bestuur verantwoordelijk is.

De vraag of dit ongewone bestuursprocédé een rechtsgrond vindt in de wetgeving of in de algemene beginselen van ons publiek recht zou een grondige studie vergen, die de Raad van State, gezien de zeer korte termijn hem voor het geven van zijn advies gelaten, niet heeft kunnen ter hand nemen.

.../...

Kan de uitvoerende macht, zonder daartoe wettelijk bevoegd te zijn gemaakt, bestuurscolleges in het leven roepen en inrichten, die begiftigd zijn met een wil onderscheiden van de wil hunner leden en die bekwaam zijn bestuurs- en rechtshandelingen te verrichten ? Aldus het probleem.

\+
\+ +

Het nieuwe artikel 33 voorziet in de vervanging van de districtscommissaris alleen ingeval deze door twee hulpdistrictscommissarissen wordt ter zijde gestaan.

Volgens artikel 32 kunnen er meer dan twee hulpdistrictscommissarissen zijn. Artikel 33 leze men derhalve als volgt :

"Artikel 33.-

Ingeval hij afwezig of verhinderd is, wordt de districtscommissaris vervangen door de hulpdistrictscommissaris die hij daartoe aanwijst, of, bij ontstentenis van deze, door de oudstbenoemde hulpdistrictscommissaris".

\+
\+ +

Artikel 34, eerste lid, zegt niet welke ambtenaar de semestriële inspectie zal doen en verslag uitbrengen, wanneer de districtscommissaris er zich niet mede belast. Deze bepaling zou als volgt kunnen luiden :

"De districtscommissaris of een der hulp-districtscommissarissen die hij aanwijst, inspecteert ten minste tweemaal 's jaars alle gewesten van het district. Hij brengt verslag uit over het bestuur van het district".

\+

\+ +

Het ontwerp zou tenslotte de datum van inwerkingtreding van het besluit moeten aangeven, of, indien het besluit terugwerkt, de dag met ingang waarvan het uitwerking heeft.

La chambre était composée de

Messieurs : F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
G. VAN BUNNEN,

A. BERNARD, assesseurs de la section de législation,
Ch. VAN REEPINGHEN,

J. CYPRES, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE. Le rapport a été présenté par M.A. VANDER STICHELE, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) J. CYPRES.

De kamer was samengesteld uit

De heren :

raadsheer van State, voorzitter,

raadsheren van State,

bijzitters van de afdeling wetgeving,

adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE. Het verslag werd uitgebracht door de H. A. VANDER STICHELE, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F. LEPAGE.